

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch

Luther, Martin

Tubing., 1630

Cap. XV.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

der Heher mit seiner art/
der Bißhop/die Schwälwe.
Vnd alles Gevögel das 19
freundt / soll eud vurein
sein/vn soltes nit essen. Dg 20
reine Gevögel sollt ic essen.
Ic soll kein Blas essen. Demz 1
Gremblingen inn deinem
Thor magst du es gehet/dz
ers esse/oder vertauß es eis
nem Gremblen/bendu kist
ein heilig Volk dem HErr
ren deinem Gott. Du sollt
das Böcklein nicht tödien/
weil es noch seine Mutter
flüget. Du sollt alle Jar den 22
behenden absondern alles
Eintommens deiner Saat/
das auf deiner Alter kommt.
Vnd solts essen für dHerr 23
ren deinem Gott / an dem
ort den er erwöhlet/dz sein
Name daselbs wohnz/nem
lich / vom zehenden deines
Geträides/deines Mosts/
deines Öl/s/ vn der Ersten
geburt deiner Kinder/vnd
deiner Schaf. Auf das du
lernest fordren den HErr
ren deinen Gott / dein le
benlang. Wenn aber des We 24
ges dir zuwil ist/dz du sol
ches nit hin tragen kanst/
darumb/daz der ort dir zu
ferne ist den der HErr dein
Gott erwöhlet hat das er
seinen Namen daselbs wos
ne lascheden der HErr dein
Gott hat bid gelegnet. Soz 25
git's vmb Gelt/vn und fasse
das Gelt inn deine Hand/s
vn ghe an den ort/ den der
HErr dein Gott erwöhlet
hat. Vn gib's Gelt vmb al- 26
les wz dein Seele gelüstet/
es sey vmb Kinder/Schaf/
Wein/starkt Landz/ oder
vmb alles das deine Seele

- wünschet/vn if daselb
dem HErrn deinem Gott
und sei frölich du vnde
27 hauf. Vn der Leutider
deinem Thor ist/Du sollt
nit verlassen/ denn er ist
kein theil noch erde mit dir
28 Über drey Jar soll du an
sondern/alle Behenden des
nes Eintommens desholen
jars/vn solts lassen in den
29 nem thor. So sollt du den
Leutir/ der sein Löhl soll
Erbe mit dir hat/vnd der
Grembling/vnd der We
s wird die Wittemen in
deinem Thor stätt/ und vnde
dz dich der HErr dein Gott
segnete/ als alle Werden der
Hände die du hast.
- Cap. XV. Vom Erlaß Jahr, wo
dem erarmten Brude zu
der erste geburt.**
- 1 **V**er sieben Jahr sollt du
ein Erlaß Jahr halten/ so
sollt aber zugeben mit dem
erlaß Jahr. Wenn eine si
ne Neißten etwas pro
geit/der solls ihm erlaß
vn solls nit einmauen vor
seinem Redßten / oder vor
seind Brude/ denn es soll
set das Erlaß Jahr dem Br
ren. Von einem Grembl
magst du es einmant/ also
dem / der dein Bruder ist
solltues erlassen. Es soll
ler dingz kein Bettler vnde
euer seyn/ den der HErr
wird bid legene im Landz/
das dir der HErr dein Gott
geben wird/zum Erbe euer
zunemen. Allein dz dar
5 Stirram des HErrn deinem
Gottes gehörtest/ und best
test alle diese Gelovt/die

nichtest du heute gebiete / das du
den Herrn darnach thust. Denn der
Herr dein Gott wird dich
strafen. Ein Segen / wie er dir gerecht
deinen Hals hat. So wirksam vilen Völkern
ni verloren kein Leib zuvor niemand borgen / Du
aber den wirksam über vil Völker her-
schen / vnd über dich wird
nur Einher niemand herrschen. Wenn
jemand seiner Brüder irgend einer
zeit ihm ist / inn irgend einer
Zeit / deines Statt inn seinem Landes
der Herr dein Gott
Gemeinde blinget geben wird / so sollt du
sond du den Herrn mit verbunden
dinem Kopf noch deine Hand zu halten/
sond siehegen deinem armen Brü-
der dich der Hörer. Sonder solt du ihm
segnen aufschwun / vñ im Leib nach
der Hände in dem er manget. Hüte dich /

das nit in deinem Herzen
Cap. XI Von der
in Belialthid sei / das da
der erhaben predigt: Es nahet herzu das
lebende Jar / das Erlahiar/
Vor sich / in lebendem arm Brü-
der wtfreundlich an / vnd
sich aber gehebet ihm nicht / so wird er
erlaht / aber dich zum Herrn ruf-
ten Reicht / so wirft du stunde habe.
gether solt / Sonder solt im gebe / 10
vñ sols niemom dein Herz nit verdrie-
sen lassen / das du im gibst /
seine Brüder. Den von soldes willt wirdt
jet das Erlahiar / das der Herr dein Gott se-
jenen / in allen deinen Wer-
ken / und wñ du farmibst.
magst du das / Es werden allezeit Armen / 11
dem / der die / leben / im Lande / darumb ges-
tolt es werden / so ist der / vñ sage / Ds du
der sing / sette ich dir / vñ sage / Ds du
der nach / hand aufthust deinst
wird die / Brüder / der bedränget vñ
arm ist / in deinem Lande.
das der der / Wenn sich dein Bruder ein 12
geben möcht / Ebreer oder Ebreer in ver-
zumet / so sol er der schwarz
dienien / im schlimmen Jahr
Geis / so sol du ihm frei los geben.
und wenn du ihn frei los /

gibest / solt du ihn nit leer
14 von dir gehen lassen. Son-
dern solt im aufliegen vor
deinen Schafen / von deis-
ner Lehen von deiner Käls-
ter / das du gibest von dem /
das dir der Herr dein Gott
15 gesegnet hat. Und gedenede/
das du auch Knecht warest
in Egyptenland / vnd der
Herr dein Gott dich erlö-
set hat Darumb gebete ich
16 dir solches heute. Mirdt er
aber zu dir sprechen / Ich
will nit aufsichchen von dir/
denn ich hab dich vnd dein
Haus lieb / weil ihm wol bes-
17 dir ist. So nim eine Pfrie-
me / vnd bore im durch sein
Ohr an der Lhür / vnd lag
in ewiglich deinen Knecht
sein. Mit deiner Magd solt
18 du auch also thun. Und lass
dich nicht schwär dünden/
das du ihn frey los gibest /
Denn er hat dir / also ein
zwifältig Taglöhner / ecks
Jahr gedienet / so wirdt des
Herr dein Gott dich sege-
nen / in allem was du thust.
19 Alle Erstegeburt / die unter
deinen Kindern vñ Schaf-
sen geborn wirdt / das ein
Männlein ist / solt du dem
Herrn deinem Gott heil-
gen. Du solt nit atern mit
dem Erstling deiner Schaf-
sen / vnd nit bescheren die
20 Erstling deiner Schaf. Für
dem Herrn deinem Gott
solt du sie ejen jährlich / an
der stadt die der Herr ers-
wöhlet / du vnd dein Haus.
21 Wens aber einen fehl hat/
das hindert oder blind ist/
oder sonstigend einen bö-
sen fehl / so solt du es
nicht offfern dem Herrn
deinem Gott. Son-

Sondern inn deinem Thor
solt du es essen / edu sebst
vnein oder reinz wie ein
Rehe vnd Hirsch. Allein daz
du seines Bluts nit esest/
sondern auß die Erden.
giefest wie Wasser.

Cap. xvii. von den dreyen
Hauptsteten der Israeliter.

Halt den Mond Abib daz
du Passah haltest dem
Herrn deinem Gott/denn
im Mond Abib hat dich
der HERR dein Gott auf
Egypten geführet/hey der
stadt. Und solt dem HERR
AN deinem SOHN dag
passah schlachten/Schaf vñ
Kinder / an der stätte die
der HERR erwöhlen wirdet
d/ sein Name daselb wohn
et. Du solt kein Gesurts
auß das Fisch essen. Sieben
tag solt du vngesurte Broth
des Elendes essen/der mit
forbit bist du auf Egypten
land gezogen/ auß das du
deshalb tagenes Auszugs
auf Egyptens h gedenkest
dein lebenlang. Es solin jü
hen tagen kein gesurte ge
sehen werden / inn alle die
nen Grenzen. Und soll auch
nichts vom Fleisch/das desh
abends am ersten tage ge
schlachtet ist / über nacht
kleiben bis an den morgen.
Du kanst nit passah schlach
ten in irgend einer Thor
einem / die dir der HERR
dein Gott gezebt hat. Son
dern an der stätte / die der
HERR dein Gott erwöhlen
wird/d/ sein Name daselb
wone da solt du das Passah
schlachten/des Elends/weil
die Sonne ist untergang
ganz zu der zeit / als du

auf Egypten zogest. Und
solts sowen vnd essen an
der stät die dir der HERR
dein Gott erwöhlen wird
vnd darnach du wenden
des morgens vnd heingo
hen in deine Häütten. Seis
tag solt du vngesurtes es
sen / vnd zwölfenden tage
ist die Verfamblung des
Herrn deines Gottes/da
solt du kein arbeit thun
9. Siden Wochen solt du die
zehlen / vnd anbeten und
zehlen wenn man anfängt
mit der Siebel in der Saat.
10. Wind sole halten das fisch
der Woden dem HERR
deinem Gott / da ein
freiwillige Grabe deiner
Hand gebest nach dem das
der HERR dein Gott gezeigt
11. net hat. Vñ solt fröhlich
für Gott deinem HERR
du vnd dein Sohn / deine
Lodter/ dein Knechte/ deine
Magd/ vñnd der Levit der
inn deinem Thor ist / der
Tremdling/der Waise/ die
Wittwen/ die unter dir
findt/ an der stät die dir
der HERR dein Gott erwöhlt
hat/ das sein Name da we
12. ne. Und gebende das du
Knecht in Egypten gewesen
bist/d/ du haltest vñr thur
13. nach diesen Geboten. Das
Fest der Laubhütten solt du
halten sieben tagen/ wenn du
hast eingesamblt von de
nen Lennen vnd von die
ner Kälter. Vñ solt fröhlich
sein auf deinem Fest du vnd
dein Sohn/deine Lodter/
dein Knechte deine Magd/
der Levit/der Tremdling/
der Waise/vñnd die Witt
wen/ die in deinf Thor sind.
15. Sieben Tage solt du dem